AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ A RÁZOVÉ UTAHOVÁKY

Těžký profesionální bezuhlíkový akumulátorový rázový utahovák 36 V Hammer 650 Nm Ondragon OD-IW36V

Model: OD-IW36V • Značka: Ondragon • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Akumulátorový rázový utahovák Ondragon OD-IW36V z elitní řady Hammer představuje vysoce výkonné nářadí určené pro montáž a demontáž kol automobilů, ocelových konstrukcí, lešení a náročných šroubových spojů v autodílnách a na stavbách. Je poháněn moderním bezkartáčovým (Brushless) motorem s napětím 36 V max, který generuje utahovací moment 650 Nm a trhací uvolňovací moment až 850 Nm. Přístroj nabízí elektronickou vícestupňovou regulaci otáček, funkci Auto-Stop při povolování šroubů zamezující jejich pádu a integrované kruhové LED přisvícení pracovní zóny. Dodáván je se dvěma Li-Ion akumulátory 5,0 Ah a rychlonabíječkou v kufru.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální napětí akumulátoru	36 V max (nominální 18 V DC)
Kapacita dodávaných akumulátorů	5,0 Ah (2x Li-Ion s indikátorem nabití)
Typ motoru	Bezkartáčový bezuhlíkový motor (Brushless BLDC)
Maximální utahovací moment	650 Nm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální napětí akumulátoru	36 V max (nominální 18 V DC)
Kapacita dodávaných akumulátorů	5,0 Ah (2x Li-Ion s indikátorem nabití)
Typ motoru	Bezkartáčový bezuhlíkový motor (Brushless BLDC)
Maximální utahovací moment	650 Nm
Maximální povolovací moment	850 Nm
Otáčky naprázdno (1. / 2. / 3. stupeň)	0–1600 / 0–2200 / 0–2800 ot./min
Počet rázů (frekvence příklepu)	0 – 3200 úd./min
Upínací nástrojový čtyřhran	1/2" (12,7 mm) s pojistným kroužkem a otvorem pro kolík
Inteligentní funkce uvolňování	Reverse Auto-Stop (zastavení otáčení po uvolnění matice)
Pracovní osvětlení	Tříbodová kruhová LED dioda s dosvitem
Doba nabíjení akumulátoru	cca 60 – 75 minut
Hmotnost s akumulátorem	1,85 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovová převodová skříň** – Masivní hliníkový odlitek chránící planetovou převodovku a rázový mechanismus.
- **2. Upínací vřeteno 1/2"** – Kalený ocelový čtyřhran s pružným O-kroužkem pro bezpečné zajištění rázových hlavic.
- **3. Kruhové LED přisvícení** – Osvětluje pracovní pole s časovým zpožděním po uvolnění spínače.
- **4. Ergonomická pogumovaná rukojeť** – Měkčený povrch SoftGrip tlumící vibrace a zajišťující pevný úchop.
- **5. Elektronický spouštěcí spínač** – Umožňuje plynulé dávkování otáček a točivého momentu silou stisku.
- **6. Přepínač směru otáčení a aretace** – Umožňuje přepínání pravého/levého chodu a středovou polohu pro zajištění.
- **7. Elektronický ovládací panel na patce** – Přepínání výkonnostních stupňů a aktivace funkce Auto-Stop.
- **8. Li-Ion akumulátor 36 V 5,0 Ah** – Vysokokapacitní baterie s integrovaným čtyřbodovým LED indikátorem stavu nabití.
- **9. Západkový mechanismus baterie** – Zajišťuje spolehlivé upevnění akumulátoru s ochranou proti vibracím.
- **10. Kovová spona na opasek** – Umožňuje pohodlné zavěšení utahováku při práci na žebříku či lešení.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana sluchu EN 352 | Ochranné brýle EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími částicemi a horkými plyny.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Používejte výhradně rázové kované hlavice (Cr-Mo / černěné); běžné chrom-vanadové hlavice mohou prasknout.
- ⚠️ Při utahování kolových šroubů vždy zkontrolujte dotažení kalibrovaným momentovým klíčem na předepsaný moment.
- ⚠️ Chraňte akumulátor před teplotami nad 50 °C, přímým sluncem a vlhkostí; nikdy nevhazujte do ohně.
- ⚠️ Nikdy neblokujte ventilační štěrbiny motoru; hrozí přehřátí elektronického modulu regulátoru.
- ⚠️ Před výměnou hlavic nebo změnou nastavení vždy zajistěte spínač přepnutím směrové páčky do středové polohy.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Kontrola dostatečného nabití akumulátoru stiskem testovacího tlačítka na těle baterie.
2. Ověření bezchybného stavu rázové hlavice (bez prasklin a deformace čtyřhranu).
3. Pevné docvaknutí rázové hlavice na pojistný kroužek čtyřhranu.
4. Volba správného směru otáčení a výkonnostního režimu na panelu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Nasazení baterie:** Zasuňte nabitý akumulátor do základny utahováku, dokud neuslyšíte zřetelné cvaknutí západky.
2. **Upevnění hlavice:** Nasaďte rázovou hlavici na čtyřhran 1/2" a zkontrolujte její pevné zajištění.
3. **Volba režimu:** Tlačítkem na panelu nastavte požadovaný točivý moment (nízký / střední / vysoký).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Povolování šroubů:** Přepněte na levý chod. Proti pádu matic aktivujte režim Auto-Stop. Nasaďte hlavici na matici a stiskněte spínač.
5. **Utahování spojů:** Přepněte na pravý chod. Plynulým stiskem spínače utáhněte šroub; rázový mechanismus se automaticky aktivuje.
6. **Ukončení a uložení:** Zajistěte spínač do středové polohy, sejměte hlavici, vyjměte akumulátor a uložte nářadí do kufru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po každé směně	Vyčistěte ventilační otvory suchým stlačeným vzduchem a otřete tělo utahováku čistým hadrem.
Pravidelně	Lehce naolejujte pojistný kroužek upínacího čtyřhranu kapkou silikonového oleje.
Péče o akumulátory	Nenechávejte akumulátory dlouhodobě ve vybitém stavu; při skladování je udržujte nabité na cca 50–70 %.
Kontroly kontaktů	Udržujte kontakty baterie a nabíječky v čistotě; zamezte jejich znečištění kovovými pilinami.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Utahovák po stisku spínače nereaguje	Vybitý akumulátor nebo aktivovaná ochrana proti přetížení	Nijak netlačte, nabijte akumulátor a prověřte správné docvaknutí kontaktů.
Při povolování se utahovák okamžitě zastaví	Aktivní funkce Reverse Auto-Stop	Jde o normální chování; pro trvalé otáčení deaktivujte Auto-Stop tlačítkem na panelu.
Nedostatečný rázový moment	Téměř vybitá baterie nebo opotřebovaná hlavice	Vyměňte akumulátor za plně nabitý a použijte novou přesnou rázovou hlavici.
Nadměrné jiskření či zápach spáleniny	Závada na řídicí desce motoru BLDC	Okamžitě odpojte akumulátor a předejte přístroj k odborné servisní diagnostice.
Rychlonabíječka hlásí chybu (bliká červeně)	Přehřátý akumulátor nebo vadný článek	Nechte baterii 20 minut vychladnout v pokojové teplotě před opětovným vložením do nabíječky.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Těžký profesionální bezuhlíkový akumulátorový rázový utahovák 36 V Hammer 650 Nm Ondragon OD-IW36V**
Typové označení / Model:	**OD-IW36V** (Značka: Ondragon)
Funkce a určení zařízení:	Akumulátorový rázový utahovák 36 V Hammer Ondragon

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (MD)
- 2014/30/EU (EMC)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 62841-1:2015
- ČSN EN 62841-2-2:2014
- ČSN EN 55014-1:2017
- ČSN EN 55014-2:2015
- ČSN EN 61000-3-2:2019
- ČSN EN 61000-3-3:2013

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (diamantové kotouče, vysokotlaké trysky a hadice, filtry, kypřicí nože, klínové řemeny, zapalovací svíčky a akumulátory) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.